

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 maart 2010

**WETSONTWERP**

**houdende diverse bepalingen  
(art. 97 tot 107, 108 tot 117 en 118 tot 135)**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE SOCIALE ZAKEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE DAMES **Maggie DE BLOCK EN Ingrid CLAES**

INHOUD	Blz.
I. Bepalingen betreffende de pensioenen (art. 118 tot 135) .....	3
A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Pensioenen.....	3
B. Algemene bespreking.....	3
C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen ...	5
II. Bepalingen met betrekking tot de Sociale Zaken (art. 90 tot 107).....	6
A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid .....	6
B. Algemene bespreking.....	7
C. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken	8
D. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen ...	10
III. Bepalingen inzake werk (art. 108 – 117) .....	11
A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Tewerkstelling .....	11
B. Artikelsgewijze bespreking .....	13
C. Stemmingen.....	18
IV. Stemming over het geheel van de artikelen die naar de commissie voor Sociale Zaken werden verwezen .....	19

Voorgaande documenten:

Doc 52 **2423/ (2009/2010):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002 tot 007: Amendementen.
- 008 tot 011: Verslagen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

19 mars 2010

**PROJET DE LOI**

**portant des dispositions diverses  
(art. 97 à 107, 108 à 117 et 118 à 135)**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES  
PAR  
MMES **Maggie DE BLOCK EN Ingrid CLAES**

SOMMAIRE	Pages
I. Dispositions relatives aux pensions (art. 118 – 135)	3
A. Exposé introductif du ministre des Pensions...	3
B. Discussion générale.....	3
C. Discussion des articles et votes .....	5
II. Dispositions relatives aux Affaires sociales (art. 90 à 107) .....	6
A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.....	6
B. Discussion générale.....	7
C. Réponses de la ministre des Affaires sociales	8
D. Discussion des articles et votes .....	10
III. Dispositions en matière d'emploi (art. 108 – 117) ..	11
A. Exposé introductif de la ministre de l'Emploi..	11
B. Discussion des articles .....	13
C. Votes sur les articles .....	18
IV. Vote sur l'ensemble des dispositions renvoyées à la commission des Affaires sociales .....	19

Documents précédents:

Doc 52 **2423/ (2009/2010):**

- 001: Projet de loi.
- 002 à 007: Amendements.
- 008 à 011: Rapports.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Yvan Mayeur

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

CD&V	Ingrid Claes, Stefaan Vercamer, Hilâl Yalçin
MR	Françoise Colinia, Valérie De Bue, Carine Lecomte
PS	Camille Dieu, Yvan Mayeur
Open Vld	Maggie De Block, Mathias De Clercq
VB	Koen Bultinck, Guy D'haeseleer
sp.a	Hans Bonte, Meryame Kitir
Ecolo-Groen!	Georges Gilkinet
cdH	Isabelle Tasiaux-De Neys
N-VA	Sarah Smeyers

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Sonja Becq, Luc Goutry, Gerald Kindermans, Jef Van den Bergh
Daniel Bacquelaine, Xavier Baeselen, Josée Lejeune, Jacques Otlet
Marie Arena, Valérie Déom, Bruno Van Grootenhulle
Sabien Lahaye-Battheu, Sofie Staelraeve, Carina Van Cauter
Alexandra Colen, Rita De Bont, Barbara Pas
Jan Peeters, Magda Raemaekers, Bruno Tobback
Wouter De Vriendt, Zoé Genot
Catherine Fonck, Marie-Martine Schyns
Patrick De Groot, Jan Jamboen

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDL	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

*Afkoortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen:*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes:*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de haar overgezonden bepalingen van dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van dinsdag 2 en woensdag 3 en 10 maart 2010.

### I.— BEPALINGEN BETREFFENDE DE PENSIOENEN (ART. 118 TOT 135)

#### A. Inleidende uiteenzetting van de minister van Pensioenen

*De heer Michel Daerden, minister van Pensioenen*, stipt aan dat het wetsontwerp hoofdzakelijk technische maatregelen bevat.

In verband met de pensioenen van de privésector heffen de artikelen 118 tot 120 ten aanzien van de Rijksdienst voor Pensioenen de verplichting op de verplichte stortingen afzonderlijk te beheren; dat afzonderlijk beheer is overbodig geworden nu alle rechten en verplichtingen zijn overgenomen door de RSZ-globaal beheer.

De artikelen 121 en 122 verankeren de polyvalentie van de pensioenaanvragen: een aanvraag voor één pensioenstelsel geldt voor alle andere stelsels.

De artikelen 123 en 124 hebben betrekking op de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) en bepalen dat bij de schatting van de bestaansmiddelen van de aanvrager van de inkomensgarantie ook rekening wordt gehouden met de bestaansmiddelen van de personen met wie de betrokkenen zijn hoofdverblijfplaats deelt.

In verband met de overheidspensioenen hebben de artikelen 125 tot 131 betrekking op de uitbetaling van de prestaties die worden beheerd door de Pensioendienst voor de overheidssector (PDOS), en op de pensioenen die worden beheerd door de Pool der parastataal.

Aangaande de organieke begrotingsfondsen, waarvan de ontvangsten door de PDOS worden beheerd sinds die werd opgericht, was de opheffing ervan aangewezen, overeenkomstig het verzoek van de minister van Financiën.

#### B. Algemene bespreking

*De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* laat weten naar aanleiding van de recent verspreide, zij het anonieme, aanklacht met betrekking tot de minister van Pensioenen niet te zullen deelnemen aan de bespreking van de door de minister voorgestelde bepalingen.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les dispositions du projet qui lui étaient renvoyées au cours de ses réunions du mardi 2 et des mercredis 3 et 10 mars 2010.

### I. — DISPOSITIONS RELATIVES AUX PENSIONS (ART. 118 – 135)

#### A. Exposé introductif du ministre des Pensions

*M. Michel Daerden, ministre des Pensions*, relève que le projet contient essentiellement des mesures à caractère technique.

En ce qui concerne les pensions du secteur privé, les articles 118 à 120 suppriment l'obligation d'une gestion distincte des versements obligatoires par l'Office national des Pensions, devenue superflue à la suite de la reprise des droits et obligations par la gestion globale ONSS.

Les articles 121 et 122 instaurent la polyvalence de la demande de pension: introduites dans un régime de pension, ces demandes valent également pour les autres régimes.

Les articles 123 et 124 concernent la GRAPA et prévoient que l'évaluation des ressources du demandeur de cette garantie tienne également compte des ressources des personnes avec lesquelles l'intéressé partage la même résidence principale.

En matière de pensions du secteur public, les dispositions concernent le paiement des prestations gérées par le Service des pensions du secteur public (SdPSP) et les pensions à charge du pool des parastataux.

En ce qui concerne les fonds budgétaires organiques, dont les recettes sont gérées par le SdPSP depuis sa création, il convenait, à la demande du ministre des Finances, de les abroger.

#### B. Discussion générale

À la suite de la diffusion d'une dénonciation — et bien que celle-ci soit anonyme — concernant le ministre des Pensions, *M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* annonce son intention de ne pas participer à la discussion des dispositions présentées par le ministre.

De fractie Ecolo-Groen! verwacht dat de regering een duidelijk standpunt inneemt over het vertrouwen dat zij de minister van Pensioenen schenkt.

*Mevrouw Camille Dieu (PS)* wijst erop dat de door de vorige spreker aangehaalde documenten voor onderzoek zijn voorgelegd aan de "commission de surveillance" van haar partij.

Mevrouw Dieu betreurt het anonieme karakter van die documenten, los van hun herkomst of strekking.

Als lid van de commissie die een besprekking houdt in aanwezigheid van een minister die zijn verbintenissen is nagekomen, vindt zij dat de commissie haar werkzaamheden moet voortzetten.

*Mevrouw Maggie De Block (Open Vld)* is het met mevrouw Dieu eens. De anonieme klacht zal via de geijkte kanalen worden onderzocht. De commissie zou haar werkzaamheden er niet door mogen laten afremmen.

De spreekster dankt de minister dat hij ondanks alle ophef aanwezig is in de commissie, zodat deze haar werkzaamheden zoals gepland kan afhandelen.

*De heer Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!)* wil al evenmin aan de verdere commissiewerkzaamheden deelnemen. De omstandigheden zijn er volgens hem niet naar.

Er loopt een gerechtelijk onderzoek, dat eerst zijn beslag moet krijgen. Hoe dan ook is er onmiskenbaar een politiek probleem: de minister van Pensioenen komt nu eenmaal al te vaak in opspraak. Die minister beschikt niet over de nodige politieke geloofwaardigheid opdat de commissie samen met hem de cruciale belangen van het "pensioen"-dossier zou kunnen bespreken. Daarom stelt de spreker voor de werkzaamheden op te schorten tot de regering een en ander heeft uitgeklaard.

*Mevrouw Maggie De Block (Open Vld)* herinnert de heer de Vriendt, wiens betoog een kopie is van dat van zijn collega van Ecolo, eraan dat de commissie bijeengekomen is om haar parlementaire verplichtingen na te komen.

De heer De Vriendt heeft perfect het recht niet aan die werkzaamheden deel te nemen. Zijn deelname aan de werkzaamheden is overigens zeer beperkt. Zolang een politicus niet na afloop van een regelmatige procedure veroordeeld is, moet het hij het werk waarvoor hij werd verkozen, voortzetten.

Le groupe Ecolo-Groen! attend une position claire du gouvernement quant à la confiance qu'il accorde au ministre des Pensions.

*Mme Camille Dieu (PS)* signale que les documents évoqués par l'intervenant précédent ont été confiés à l'examen de la commission de surveillance du PS.

Quelle que soit l'origine ou la portée de ces documents, Mme Dieu déplore leur caractère anonyme.

En qualité de membre de la commission se réunissant avec un ministre qui a rempli ses engagements, elle considère que les travaux de la commission doivent se poursuivre.

*Mme Maggie De Block (Open Vld)* se rallie aux propos de Mme Dieu. La plainte anonyme dont il est question sera examinée par les canaux appropriés. Cela ne devrait pas faire obstacle aux travaux de la commission.

L'intervenante remercie le ministre d'être présent malgré la tempête pour accomplir les travaux prévus.

*M. Wouter De Vriendt (Ecolo-Groen!)* ne souhaite pas davantage participer aux travaux de la commission. Les circonstances ne le permettent pas, estime-t-il.

Une enquête judiciaire est en cours et celle-ci doit se poursuivre. Mais il y a un problème politique manifeste dès lors que le ministre des Pensions est régulièrement mis en cause. Ce ministre ne dispose pas de la crédibilité politique nécessaire pour que la commission puisse examiner avec lui les enjeux cruciaux du dossier "pensions". C'est pourquoi l'intervenant propose de suspendre les travaux en attendant que le gouvernement ait clarifié les choses.

*Mme Maggie De Block (Open Vld)* rappelle à M. De Vriendt, dont la déclaration est calquée sur celle de son collègue Ecolo, que la commission est réunie pour remplir ses obligations parlementaires.

M. De Vriendt a parfaitement le droit de s'abstenir de participer à ce travail, auquel par ailleurs il ne participe que peu. Tant qu'une personnalité politique n'est pas condamnée à la suite d'une procédure régulière, il convient qu'il poursuive le travail pour lequel il a été élu.

*De heer Hans Bonte (sp.a) neemt het woord opdat men hem niet zou kunnen verwijten dat niet te hebben gedaan.*

Als de meerderheid ervan uitgaat dat de minister in de huidige omstandigheden zijn mandaat kan blijven uitoefenen, dan zij het zo.

De spreker attendeert er echter ook op dat, ongeacht wat de meerderheid ervan denkt, niemand het verschil zal opmerken omdat het immobilisme in het pensioendossier zo overweldigend is.

*Voorzitter Stefaan Vercamer (CD&V) stelt voor dat de commissie haar werkzaamheden voortzet.*

De commissie is bijeengekomen om de diverse bepalingen inzake pensioenen die de regering haar voorlegt te bespreken en niet om een minister aan te vallen op grond van informatie die in de pers is verschenen.

### C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### Art. 118 tot 122

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

#### Art. 123

*Mevrouw Maggie De Block (Open Vld) vraagt bevestiging van het feit dat de inkomsten van de personen met wie de betrokkenen samenwoont nu al worden gecontroleerd. In welk opzicht is de ontworpen bepaling nieuw ?*

*De heer Michel Daerden, minister van Pensioenen, antwoordt dat de bepaling ertoe strekt voor de samenwonenden dezelfde regeling en dezelfde procedure te doen gelden als die welke op de gehuwde koppels van toepassing zijn.*

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 124 tot 135

Over die artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*M. Hans Bonte (sp.a) intervient pour qu'il ne puisse pas lui être reproché de ne pas l'avoir fait.*

Si la majorité considère que le ministre peut continuer à remplir son mandat dans les circonstances actuelles, qu'il en soit ainsi.

Mais il fait également observer que, quoi que pense la majorité, personne ne verra la différence, tant l'immobilisme dans le dossier des pensions est envahissant.

*M. Stefaan Vercamer (CD&V), président, propose à la commission de poursuivre ses travaux.*

La commission est réunie pour examiner les dispositions diverses que le gouvernement lui soumet en matière de pensions, et non pour mener le procès d'un ministre sur la base d'informations diffusées dans la presse.

### C. Discussion des articles et votes

#### Art. 118 à 122

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

#### Art. 123

*Mme Maggie De Block (Open Vld) demande confirmation de ce que les revenus des personnes avec lesquelles l'intéressé vit sont, à l'heure actuelle, déjà contrôlés. En quoi la disposition proposée est-elle neuve?*

*M. Michel Daerden, ministre des Pensions, répond que la disposition vise à appliquer aux cohabitants la même mesure et la même procédure que celles qui sont actuellement appliquées aux couples mariés.*

L'article est adopté à l'unanimité.

#### Art. 124 à 135

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

## II. — BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE SOCIALE ZAKEN (ART. 90 TOT 107)

### A. Inleidende uiteenzetting van de vice-eerste-minister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

*Mevrouw Laurette Onkelinx, minister van Sociale zaken en Volksgezondheid*, preciseert dat het luik Sociale Zaken van het wetsontwerp weinig belangrijke wijzigingen omvat. Het betreft voornamelijk technische correcties.

De minister vermeldt de belangrijkste wijzigingen:

— In artikel 91 wordt voorzien dat het Fonds voor beroepsziekten, net als de andere instellingen van sociale zekerheid, giften en legaten kan ontvangen.

— In de artikelen 96 tot 100 beoogt men de vereenvoudiging van de rationalisering van de regularisatieprocedure van de niet toegelaten werkherverdeling en het verhelpen van de problemen die aan het licht kwamen in het kader van de toepassing van deze procedure. Men gaat van een *ex ante* naar een *ex post* controle.

Zo zal de adviserende geneesheer van het verzekeringsorganisme of de geneeskundige Raad voor invaliditeit zich niet meer moeten uitspreken over de erkenning van de staat van arbeidsongeschiktheid voor de niet toegelaten periode van werk in het verleden. De voorwaarde in verband met een ongeschiktheid van minstens 50% is op medisch vlak immers moeilijk te evalueren wanneer die betrekking heeft op een periode die voorbij is en die soms zeer ver in het verleden kan liggen.

Ze zullen echter moeten nagaan of de voorwaarden voor de erkenning van de arbeidsongeschiktheid vervult zijn op de datum van het onderzoek dat gebeurt als gevolg van de vaststelling van het later hernemen van een niet toegelaten activiteit.

— Artikel 101 bevat de bevestiging van het koninklijk besluit van 30 maart 2009, dat voor wat de beroepsverzekeringschakeling betreft, het koninklijk besluit van 3 juli 1996, houdende uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekeringsgeneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 wijzigt.

— De artikelen 102 en 103 vullen de wet betreffende de verplichte verzekeringsgeneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994 aan om te preciseren dat de organismen die bijkomende

## II. — DISPOSITIONS RELATIVES AUX AFFAIRES SOCIALES (ART. 90 À 107)

### A. Exposé introductif de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

*Mme Laurette Onkelinx, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique*, expose que le volet Affaires sociales du projet de loi comprend peu de modifications importantes. Il concerne principalement des corrections techniques.

La ministre relève les modifications les plus importantes:

— À l'article 91, il est prévu que le Fonds des maladies professionnelles, à l'instar d'autres institutions de sécurité sociale, puisse recevoir des dons et legs.

— Dans les articles 96 à 100, on vise la simplification de la rationalisation de la procédure de régularisation des reprises du travail non autorisées et à remédier aux difficultés rencontrées dans le cadre de l'application de cette procédure. On passe d'un contrôle *ex ante* à un contrôle *ex post*.

Ainsi, le médecin-conseil de l'organisme assureur ou le Conseil médical de l'invalidité ne devra plus se prononcer sur la reconnaissance de l'état d'incapacité de travail pour la période de travail non autorisée se situant dans le passé. En effet, la condition relative à une incapacité d'au moins 50 % sur le plan médical est difficilement évaluée lorsqu'elle porte sur une période révolue qui peut parfois se situer très loin dans le passé.

Ils devront toutefois vérifier si les conditions de reconnaissance de l'incapacité de travail sont réunies à la date de l'examen pratiqué à la suite de la constatation de la reprise d'une activité non autorisée et ultérieurement.

— L'article 101 contient la confirmation de l'arrêté royal du 30 mars 2009, modifiant, en ce qui concerne la réadaptation professionnelle, l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

— Les articles 102 et 103 complètent la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 pour préciser que les organismes payeurs d'assurances complémentaires

verzekeringen voor zelfstandigen uitbetalen aan de bron een inhouding van 3,55 % moeten verrichten, verschuldigd als RZS-bijdrage op de pensioenen.

## B. Algemene bespreking

*Mevrouw Sofie Staelraeve (Open Vld)* vraagt van de minister nadere toelichting over de concrete gevolgen van de in de artikelen 96 tot 100 opgenomen bepalingen voor de arbeidsongeschikten. Zij wil ook weten waarom de datum van inwerkingtreding van die bepalingen op 31 december 2010 is vastgesteld, terwijl dat voor de andere bepalingen 1 januari is.

In verband met artikel 101 betreffende de beroepsscholing stipt de spreekster aan dat het koninklijk besluit van 30 maart 2009, dat bij dit wetsontwerp moet worden bekrachtigd, betrekking heeft op weliswaar interessante projecten, die echter nog maar in een experimentele fase zitten. De spreekster had graag vernomen hoe de minister er meer bekendheid aan denkt te geven en op welke manier zij die projecten wil uitbreiden.

*De heer Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* wenst van de minister meer te vernemen over artikel 103, dat betrekking heeft op de inwerkingtreding van de bepalingen inzake de voorheffing voor de ziekteverzekeringsbijdragen betreffende de aanvullende verzekering voor de zelfstandigen. Oorspronkelijk was de inwerkingtreding van die bepalingen op 1 januari 2004 vastgesteld. Als gevolg van de opmerkingen van de Raad van State werd die inwerkingtreding naar 1 januari 2010 verschoven. Toch heerst er kennelijk nog betwisting over de vraag of die bijdrage wel degelijk moet worden betaald. Wat is daarvan aan? Wat zal eventueel de weerslag zijn op de begroting van de ziekte- en invaliditeitsverzekering? Lopen er procedures tot terugvordering van de gestorte bedragen?

*Mevrouw Isabelle Tasiaux-De Neys (cdH)* vraagt de minister om nadere toelichting bij de artikelen 90 tot 92 inzake de beroepsziekten. Net als het Fonds voor Arbeidsongevallen kan het Fonds voor de beroepsziekten voortaan schenkingen of legaten ontvangen. Hoeveel geld ontvangt het Fonds voor Arbeidsongevallen op die manier? Kan een inschatting worden gemaakt van het bedrag dat het Fonds voor de beroepsziekten aldus zal ontvangen? Zijn die giften aftrekbaar?

Voorts heeft de spreekster vragen bij de artikelen 96 tot 100, die, alles wel beschouwd, een aanzienlijke hervorming (mét sancties) behelzen van de regeling die van toepassing is op wie een niet-toegelaten activiteit herneemt. In sommige opzichten lijkt die hervorming

pour indépendants sont tenus de prélever à la source la retenue de 3,55 % qui est due au titre de cotisation AMI sur les pensions.

## B. Discussion générale

*Mme Sofie Staelraeve (Open Vld)* demande à la ministre des éclaircissements au sujet des conséquences concrètes des dispositions des articles 96 à 100 pour les personnes en incapacité de travail. Elle demande également pourquoi la date d'entrée en vigueur de ces dispositions est fixée au 31 décembre 2010, alors que l'entrée en vigueur d'autres dispositions est fixée au 1<sup>er</sup> janvier.

En ce qui concerne l'article 101 relatif à la réadaptation professionnelle, l'intervenante relève que l'arrêté royal du 30 mars 2009, que le projet tend à confirmer, vise un projet, certes intéressant, mais encore en phase expérimentale. L'intervenante aimerait savoir comment la ministre envisage de donner davantage de publicité et d'extension à ces projets.

*M. Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!)* interroge la ministre sur l'article 103, relatif à l'entrée en vigueur des dispositions relatives au prélèvement pour les cotisations d'assurance maladie concernant les assurances complémentaires pour les indépendants. Initialement, l'entrée en vigueur de ces dispositions avait été fixée au 1<sup>er</sup> janvier 2004. À la suite des observations du Conseil d'État, cette entrée en vigueur a été fixée au 1<sup>er</sup> janvier 2010. Il semble cependant que subsiste une contestation quant à la question de savoir si cette cotisation est due. Qu'en est-il? Le cas échéant, quel est l'impact sur le budget de l'assurance maladie – invalidité? Des procédures de récupération sont-elles en cours?

*Mme Isabelle Tasiaux-De Neys (cdH)* interroge la ministre sur les articles 90 à 92 relatifs aux maladies professionnelles. Le Fonds des maladies professionnelles, à l'instar du Fonds des accidents du travail, pourra désormais bénéficier de dons ou de legs. Quel est le montant annuel perçu par le FAT au titre de dons ou de legs? Peut-on évaluer le montant que le FMP pourrait percevoir au titre de dons ou de legs? Ces dons seront-ils déductibles?

L'intervenante interroge également la ministre sur les articles 96 à 100, créant quand même une réforme non-négligeable en cas de reprise d'une activité non-autorisée, avec des sanctions à la clef. À certains égards, cette réforme semble aller dans le sens d'un

stranger te zijn dan de vigerende regeling, aangezien in een *ex-postonderzoek* wordt voorzien. Bovendien moet de begunstigde een arbeidsongeschiktheid van 66 % in plaats van 50 % aantonen, wat het aantal sancties kan doen oplopen. Wel zijn de begunstigden beter beschermd tegen eventuele sancties, aangezien voortaan duidelijke criteria zullen gelden.

De spreekster staat eveneens stil bij de bepaling op grond waarvan een begunstigde die een activiteit wil hernemen, een arbeidsongeschiktheid van 50 % moet aantonen. In dat verband vraagt ze zich af of de in artikel 100, § 2, opgenomen bepaling niet zorgt voor incoherentie, omdat de verwijzing naar die 50 % erin is weggelaten.

### C. Antwoorden van de minister van Sociale Zaken

Wat de artikelen 96 tot 100 betreft, antwoordt de minister van Sociale Zaken dat alleen een *ex-postcontrole* zin heeft. Wanneer men door kruising van gegevens een probleem (dat wil zeggen: een niet-toegelaten activiteit) vaststelt, kan de controle enkel achteraf gebeuren. De datum van inwerkingtreding werd op 31 december 2010 vastgesteld, omdat men aldus tijd heeft die maatregelen ten uitvoer te leggen.

Voorts meldt de minister dat het Fonds voor Arbeidsongevallen momenteel per definitie geen aanspraak maakt op giften en legaten. Ze kan evenmin nu al inschatten welk bedrag die bij testament toegekende giften en legaten zullen opleveren.

Voor de proefprojecten inzake beroepsherscholing werd geen informatiecampagne gepland om ze beter bekend te maken. De minister erkent dat het hier een leemte betreft en zal vragen die aan te vullen.

Wat het invaliditeitspercentage en de niet-toegelaten herneming van een beroepsactiviteit betreft, deelt de minister het antwoord mee dat het Riziv terzake heeft gegeven.

Het criterium van 66 % heeft betrekking op een verlies aan verdienvermogen van ten minste twee derde; het is een vereiste om arbeidsongeschikt te worden erkend in de zin van artikel 100, § 1, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Opdat de werknemer arbeidsongeschikt wordt erkend in de zin van artikel 100, § 1, van die wet, moeten de letsels of de functionele stoornissen waardoor de werknemer

durcissemement, puisqu'elle prévoit un examen *ex post*. En outre, le bénéficiaire devra prouver une incapacité de 66 % au lieu de 50 %, ce qui pourrait augmenter le nombre de personnes sanctionnées. Par ailleurs, les bénéficiaires sanctionnés sont mieux protégés, dans la mesure où des critères sont établis.

L'intervenante s'interroge au sujet de la disposition selon laquelle, au cas où il souhaite reprendre une activité, le bénéficiaire doit démontrer une incapacité de 50 %. Mais elle se demande si la disposition de l'article 100, § 2, ne crée pas une incohérence à cet égard, en supprimant la référence aux 50 %.

### C. Réponses de la ministre des Affaires sociales

En ce qui concerne les articles 96 à 100, la ministre des Affaires sociales répond que seul le contrôle *ex post* a du sens. Lorsque le croisement des données permet de constater le problème, à savoir un travail non autorisé, le contrôle ne peut s'effectuer qu'à posteriori. L'entrée en vigueur est prévue au 31 décembre 2010 parce qu'il s'agit d'organiser la mise en œuvre de ces mesures.

En ce qui concerne les dons et legs dont pourra bénéficier le Fonds des maladies professionnelles, par définition, ce Fonds n'en bénéficie pas actuellement. Elle ne peut pas davantage prévoir le montant de ces éventuels dons et legs, qui devront lui être attribués par testament.

En ce qui concerne les projets pilote en matière de réadaptation professionnelle, aucune campagne d'information n'a été prévue pour les faire connaître. La ministre reconnaît qu'il s'agit d'une lacune et demandera à ce qu'il y soit remédié.

En ce qui concerne les pourcentages d'invalidité et la reprise non-autorisée d'une activité professionnelle, la ministre communique la réponse formulée par l'Inami à ce sujet.

Le critère des 66 % fait référence à une perte de capacité de gain de deux tiers au moins et est une condition requise en vue de la reconnaissance de l'incapacité de travail au sens de l'article 100, § 1<sup>er</sup> de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994. Pour être reconnu incapable de travailler au sens de l'article 100, § 1<sup>er</sup>, les lésions ou les troubles fonctionnels qui ont entraîné la cessation de toute activité doivent entraîner une perte

elke werkzaamheid heeft onderbroken, leiden tot een verlies aan verdienvermogen van ten minste twee derde ten aanzien van het beroep dat hij gewoonlijk uitoefende dan wel ten aanzien van andere referentieberoepen.

Aan het criterium van de capaciteitsvermindering uit een medisch oogpunt met ten minste 50 % moet worden voldaan met het oog op de erkenning van de arbeidsongeschiktheid van de werknemers die, met de voorafgaande toestemming van de adviserend geneesheer van de verzekерingsinstelling, het werk hervatten in de periode van erkende arbeidsongeschiktheid (artikel 100, § 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecombineerd op 14 juli 1994). Die capaciteitsvermindering heeft betrekking op de werknemers die nog steeds in zekere mate arbeidsongeschikt zijn, en dus nog onvoldoende geschikt zijn om hun gewone beroep dan wel elk ander in aanmerking komend beroep opnieuw uit te oefenen. Het arbeidsongeschiktheidspercentage van deze werknemers, dat vereist is om in aanmerking te komen voor de toegelaten hervatting van bepaalde activiteiten, is dus lager dan het percentage dat vereist is voor de toepassing van artikel 100, § 1.

Met dit criterium van de capaciteitsvermindering uit een medisch oogpunt met op zijn minst 50 % wordt tevens rekening gehouden in het raam van de procedure tot regularisering van de niet door de adviserend geneesheer toegelaten werkherhaling (artikel 101 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen). Dit wetsontwerp voorziet in de afschaffing van die regularisering op medisch gebied van de niet-toegelaten werkherhaling die betrekking heeft op een afgelopen periode. De medische herziening door de bevoegde instanties moet betrekking hebben op de evaluatie van de arbeidsongeschiktheid op het ogenblik dat de herziening plaatsvindt én op de daaropvolgende periode.

Met betrekking tot de aanvullende pensioenen voor de zelfstandigen ten slotte, ligt het in de bedoeling in de wet te preciseren dat de instellingen die de aanvullende verzekeringen voor zelfstandigen uitbetalen, een bijdrage van 3,55 % aan de bron moeten inhouden. Het was trouwens de oorspronkelijke bedoeling van de wetgever de werkgevers en de zelfstandigen een gelijke behandeling te waarborgen; hij stootte evenwel op het verzet van de betrokken instellingen. De inwerkingtreding met terugwerkende kracht op 1 januari 2005 ligt immers gevoelig. De Raad van State heeft die retroactiviteit afgewezen. Uiteindelijk gaat de regeling in op 1 januari 2010; in de memorie van toelichting wordt echter uitdrukkelijk gepreciseerd dat de bepaling de oorspronkelijke bedoeling van de wetgever bevestigt, en dat zij geen wijziging inhoudt ten aanzien

de capacité de gain de deux tiers au moins par rapport à la profession habituelle ou aux autres professions de référence.

Le critère relatif à une réduction de la capacité de 50 % au moins sur le plan médical est requis pour la reconnaissance de l'incapacité de travail des titulaires qui reprennent, dans le courant de leur incapacité de travail reconnue, un travail avec l'autorisation préalable du médecin-conseil de l'organisme assureur (article 100, § 2 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994). Cette seconde notion vise les titulaires qui possèdent une certaine capacité de travail restante et qui n'ont donc pas encore retrouvé la capacité de travail leur permettant d'exercer à nouveau leur profession habituelle ou tout autre profession accessible. L'incapacité de travail de ces titulaires, exigée pour pouvoir bénéficier du système de reprise autorisée de certaines activités est donc inférieure au niveau requis pour l'application du paragraphe 1<sup>er</sup> de l'article 100.

Ce critère de réduction de la capacité de 50 % au moins sur le plan médical est également pris en considération dans le cadre de la procédure de régularisation des reprises de travail non autorisées par le médecin-conseil (art. 101 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités). Il est proposé, dans le projet de loi, de supprimer cette régularisation sur le plan médical, des reprises de travail non autorisées portant sur une période écoulée. Le réexamen sur le plan médical, par les instances compétentes, devra porter sur l'évaluation de l'état d'incapacité de travail au moment du réexamen et ultérieurement.

Enfin, en ce qui concerne les pensions complémentaires pour les indépendants, il s'agissait de préciser dans la loi que les organismes payeurs d'assurances complémentaires pour indépendants sont tenus de prélever à la source une retenue de 3,55 % due au titre de cotisation. C'était d'ailleurs l'intention initiale du législateur qui souhaitait assurer une égalité de traitement entre salariés et indépendants, mais il s'était heurté à l'opposition des organismes concernés. La question de la rétroactivité au 1<sup>er</sup> janvier 2005 est en effet délicate. Le Conseil d'État l'a refusée. L'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2010 a finalement été retenue, mais l'exposé des motifs précise explicitement que la disposition confirme l'intention initiale du législateur et ne constitue dès lors pas un changement par rapport à l'intention du législateur de 2002. Il s'agit actuellement d'éviter que

van het doel dat de wetgever in 2002 voor ogen had. Momenteel ligt het in de bedoeling te voorkomen dat de verzekeringsinstellingen het regeringsinitiatief benutten in het voordeel van de stellingen die zij aanvoeren in de talloze rechtsgedingen terzake.

In antwoord op een bijkomende vraag van de heer Gilkinet geeft *de vertegenwoordiger van de minister* mee dat de niet-betaalde bedragen op twee miljoen euro worden geraamd. Dit is uiteraard niet het totale bedrag van de ontvangsten, aangezien veel betalingen daadwerkelijk werden verricht.

#### D. Bespreking van de artikelen en stemmingen

##### Art. 90 tot 97

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

##### Art. 98

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

##### Art. 99 en 100

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

##### Art. 101 tot 103

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

##### Art. 104 tot 107

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

les organismes assureurs ne tirent argument de la réponse du gouvernement à l'appui de leurs thèses dans les nombreux dossiers qui font l'objet d'une procédure judiciaire.

En réponse à une question complémentaire de M. Gilkinet, *le collaborateur de la ministre* répond que les montants non payés ont été évalués à deux millions d'euro. Il ne s'agit évidemment pas de la recette totale, puisque de nombreux paiements ont été effectués.

#### D. Discussion des articles et votes

##### Art. 90 à 97

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés par 13 voix et 1 abstention.

##### Art. 98

Cet article n'appelle aucune remarque.

Il est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

##### Art. 99 et 100

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés par 13 voix et 1 abstention.

##### Art. 101 à 103

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ils sont successivement adoptés par 12 voix et 2 abstentions.

##### Art. 104 à 107

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

### III. — BEPALINGEN INZAKE WERK (ART. 108 – 117)

#### A. Inleidende uiteenzetting door de minister van Werk

##### 1. *Wijzigingen aan de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités*

Om de rechtszekerheid en de dienstverlening aan de burgers, de ondernemingen en de sociale partners te verbeteren en de registratie van akten bij de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg te versnellen wordt voorgesteld om een punt 9° aan artikel 16 van de wet van 5 december 1968 toe te voegen. Hierdoor wordt het voor iedereen duidelijk dat de vermelding van de ondernemingsnummers, en wanneer van toepassing de vestigingseenhedsnummers, ook wettelijke verplichte vermeldingen zijn voor de registratie van collectieve arbeidsovereenkomsten die voor een onderneming of voor een groep van ondernemingen worden gesloten.

Dezelfde wet van 5 december 1968 wordt gewijzigd door het voorliggend artikel 109 .

Wanneer het bevoegdheidsgebied van een paritair comité beperkt wordt, moeten de bevoegdheidsgebieden van de eventuele paritaire subcomités daarmee in overeenstemming worden gebracht, aangezien het bevoegdheidsgebied van een subcomité niet ruimer kan zijn dan datgene van het comité waaruit het is ontstaan.

De toevoeging van een termijn waarbinnen het betrokken paritair comité zijn advies moet verstrekken bij een procedure tot wijziging van het bevoegdheidsgebied van één van de paritaire subcomités of tot opheffing ervan, moet het mogelijk maken het gelijktijdig bestaan van tegenstrijdige bevoegdheidsgebieden te beperken in de tijd en zo elke rechtsonzekerheid te vermijden

Deze wijziging past dus in de optiek van het principe van goed bestuur, die ondermeer een redelijke termijn vereist voor de administratieve handeling.

##### 2. Het Zeevissersfonds

De financiële middelen van een Fonds voor Bestaanszekerheid zijn normaliter van private aard.

De financiering wordt immers in de regel verzekerd door bijdragen van de werkgevers.

Ils sont successivement adoptés par 13 voix et 1 abstention.

### III. — DISPOSITIONS EN MATIÈRE D'EMPLOI (ART. 108 – 117)

#### A. Exposé introductif de la ministre de l'Emploi

##### 1. *Modifications de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires*

La ministre explique que pour améliorer la sécurité juridique, le service aux citoyens, aux entreprises et partenaires sociaux et accélérer l'enregistrement d'actes au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, il est proposé d'ajouter un point 9 à l'article 16 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, de sorte qu'il soit clair pour tout le monde que les numéros d'entreprise, et au cas où cela s'applique les numéros d'unité d'établissement, sont aussi des mentions légalement obligatoires pour l'enregistrement de conventions collectives de travail conclues pour une entreprise ou pour un groupe d'entreprises.

La même loi du 5 décembre 1968 est modifiée par l'article 109.

Lorsque le champ d'application d'une commission paritaire est restreint, il convient de mettre les champs d'application des sous-commissions paritaires éventuelles en conformité, le champ d'application d'une sous-commission ne pouvant être plus large que celui de la commission dont elle est issue.

L'ajout d'un délai endéans lequel la commission paritaire devra rendre son avis lors de la procédure de modification du champ d'application d'une de ses sous-commissions ou pour son abrogation permettra de limiter dans le temps la coexistence de champs d'application contradictoires, et ainsi d'éviter toute insécurité juridique.

La présente modification s'inscrit dès lors dans l'optique du principe de bonne administration, qui requiert notamment un délai raisonnable pour l'action administrative.

##### 2. Zeevissersfonds

Les moyens financiers d'un Fonds de sécurité d'existence sont normalement de nature privée.

Le financement est généralement assuré par des cotisations versées par les employeurs.

In enkele uitzonderlijke gevallen wordt deze financiering in belangrijke mate vanuit overheidsmiddelen verzekerd.

Dit is met name het geval voor Sociale Maribelfonden en voor het Compensatiefonds voor de diamantnijverheid.

In deze gevallen werd dan de aanstelling van een regeringscommissaris voorzien om toezicht te houden op de aanwending van deze overheidsmiddelen door de respectieve fondsen.

Het Fonds voor Bestaanszekerheid "Het zeevissersfonds" wordt ook voor een belangrijk deel gefinancierd met overheidsmiddelen.

### *3. Wijzigingen van het KB nr. 213 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritaire comité voor het bouwbedrijf ressorteren*

Deze artikelen voeren bepalingen uit het sectoraal akkoord 2009-2010 gesloten in de bouw uit.

1) Het gaat hier over een verhoging van het aantal overuren die per jaar kunnen worden gepresteerd tijdens periodes van goed weer of intense bouwactiviteit alsook de invoering van te volgen procedure wanneer de werkgever een beroep wenst te doen op deze regeling van overuren;

2) Het bestaande verbod van tewerkstelling van gepensioneerden in de ondernemingen die ressorteren onder het partaire comité voor het bouwbedrijf, wordt opgenomen.

### *4. Wijzigingen van de arbeidswet van 16 maart 1971*

Het betreft hier de opheffing van bepalingen van de Belgische interne arbeidsreglementering ten einde ze in overeenstemming te brengen met de Europese regelgeving.

### *5. Wijziging van artikel 35,§ 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid van werknemers*

Dit hoofdstuk heeft betrekking op de bedragen die aangewend kunnen worden door de fondsen sociale Maribel ter dekking van hun werkingskosten. Het beoogt duidelijk te stellen dat het bedrag van 1,20 % dat de fondsen kunnen toewijzen ter dekking van hun administratie- en personeelskosten een maximumbedrag is.

Toutefois, dans de cas exceptionnels, ce financement est assuré essentiellement par des moyens publics.

C'est notamment le cas pour les Fonds Maribel social et le Fonds de compensation interne pour le secteur du diamant.

Dans ces cas, un commissaire de gouvernement est désigné pour veiller à la bonne affectation de ces fonds publics par les fonds respectifs.

De même, le Fonds de sécurité d'existence "Zeevissersfonds" est financé en grande partie par des moyens publics.

### *3. Modifications de l'AR n° 213 relatif à la durée de travail dans les entreprises ressortissant à la commission paritaire de la construction*

Ces articles exécutent l'accord sectoriel 2009-2010 conclu au sein de la commission paritaire de la construction.

1) Il s'agit d'une hausse de nombre d'heures supplémentaires qui peuvent être prestées annuellement pendant les périodes de beau temps ou d'intense activité dans la construction et d'autre part, la procédure à suivre lorsque l'employeur souhaite faire appel à ce régime des heures supplémentaires;

2) L'actuelle interdiction d'occuper des pensionnés dans les entreprises ressortissant à la commission paritaire de la construction est abrogée.

### *4. Modification de la loi sur le travail du 16 mars 1971*

Il s'agit ici de supprimer les dispositions internes belges du travail afin de se mettre en conformité avec les instruments européens.

### *5. Modification de l'article 35, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés*

Ce chapitre traite des montants qui peuvent être affectés par les fonds Maribel social à leurs frais de fonctionnement. Il vise à clarifier le fait que le montant de 1,20 % que les fonds peuvent affecter à la couverture de leur frais d'administration et de personnel est un montant maximum.

## B. Artikelsgewijze bespreking

### Art. 108

*Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* vraagt of de NAR of een ander beheerscomité van de betrokken overhedsinstellingen wel is geraadpleegd over de artikelen 108, 110 en 111. De Raad van State beschikte immers niet over de vereiste documenten om te kunnen vaststellen dat die adviezen wel degelijk werden ingewonnen, dan wel dat de spoedbehandeling werd gevraagd om die adviezen niet te moeten inwinnen.

*De minister* antwoordt dat de betrokken instanties wel degelijk geraadpleegd zijn, al zijn de documenten die dat staven, niet aan de Raad van State voorgelegd.

### Art. 109 tot 111

Over deze artikelen worden geen opmerkingen geformuleerd.

### Art. 112 en 113

*De heer Hans Bonte (sp.a)* is verbaasd over de maatregelen voor de bouwsector; die houden in dat het toegestane maximumaantal overuren wordt verhoogd, en dat gepensioneerde bouwvakkers opnieuw mogen werken. Hij vraagt zich in dat verband af of het aldus voorgestelde artikel 112 spoort met de maatregelen van de RSZ om het maximumaantal overuren te verminderen.

*De minister* herinnert eraan dat de maatregelen die de RSZ neemt, betrekking hebben op nacht- en ploegenarbeid, die hier niet worden beoogd.

*Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* onderstreept dat de maatregelen waarin deze artikelen voorzien, verbazing wekken in een tijd van crisis. Zij vraagt zich dan ook af wat de sociale partners aangezet heeft een dergelijk akkoord te sluiten.

*De minister* antwoordt dat de bouwsector niet onder de crisis lijdt, en dat het niet de bedoeling is het aantal overuren over het hele jaar te verhogen, maar alleen tijdens bepaalde seizoenspieken. Om misbruik tegen te gaan, gaat die maatregel overigens vergezeld van controles door de vakbondsafvaardiging of, zo die ontbreekt, door de arbeiders. Artikel 113 strekt er overigens toe de gepensioneerden van de bouwsector op dezelfde voet te behandelen als de gepensioneerden van andere

## B. Discussion des articles

### Art. 108

*Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* demande si le CNT ou un autre comité de gestion des organismes publics concernés a bien été consulté au sujet des articles 108, 110 et 111. En effet, le Conseil d'État ne disposait pas des documents lui permettant de savoir si ces avis ont bien été recueillis ou si l'urgence avait été invoquée afin de ne pas les recueillir.

*La ministre* répond que la consultation des instances concernées a bien eu lieu même si les documents qui l'attestent n'ont pas été présentés au Conseil d'État.

### Art. 109 à 111

Aucune remarque n'a été formulée concernant ces articles.

### Art. 112 et 113

*M. Hans Bonte (sp.a)* s'étonne des mesures prises dans le secteur de la construction, qui consistent à augmenter le nombre d'heures supplémentaires autorisées et à instaurer une autorisation de travailler en faveur des personnes pensionnées du secteur. Il se demande à cet égard si l'article 112 tel que proposé concorde avec le règlement de l'ONSS de diminuer le nombre de ces heures.

*La ministre* rappelle que les mesures prises au niveau de l'ONSS concernent le travail de nuit et en équipe, qui ne sont pas visés ici.

*Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* souligne que les mesures prévues ici sont relativement étonnantes en période de crise. Elle se demande dès lors ce qui a poussé les partenaires sociaux à conclure un tel accord.

*La ministre* répond que le secteur de la construction n'est pas touché par la crise et qu'il ne s'agit pas ici d'augmenter le nombre d'heures supplémentaires tout au long de l'année mais bien pendant certains périodes saisonnières d'intense activité. Cette mesure s'accompagne d'ailleurs de contrôles par la délégation syndicale — ou à défaut par les ouvriers — afin d'éviter les abus. En ce qui concerne l'article 113 par ailleurs, il s'agit ici de rétablir l'égalité de traitement des pensionnés du secteur

sectoren, die hun activiteit wel mogen blijven uitoefenen, mits ze de wettelijke beperkingen in acht nemen.

#### Art. 114 tot 116

*Mevrouw Meryame Kitir (sp.a)* had graag vernomen welke intenties aan de redactie van dit hoofdstuk ten grondslag liggen.

*De minister verklaart dat Verdrag nr. 45 van 21 januari 1935 van de IAO betreffende het gebruik van vrouwen voor onderaardschen arbeid in mijnen van alle aard, in strijd is met de Europese reglementering en dus is opgezegd. De bepalingen waarmee die overeenkomst in Belgisch recht werd omgezet, moeten dus ook worden opgeheven.*

#### Art. 117

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

#### Art. 117/1 tot 117/4

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 1 (DOC 52 2423/006) in, dat ertoe strekt in titel 12 van deze wet een nieuw hoofdstuk 6 in te voegen. Dat strekt ertoe de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen te wijzigen, waarin de bijdragen ten laste van de werkgevers in het kader van de brugpensioenen worden vastgesteld.*

Artikel 117/1 betreft een technische correctie in punt 1°, terwijl punt 2° de “sociale werkplaatsen” beoogt op te nemen in de non-profitsector, zodat zij verminderde bijdragen kunnen betalen.

Artikel 117/2 betreft eveneens technische correcties in de punten 1° en 2°, terwijl punt 3° de Koning machtigt bepaalde werkgevers uit de overheidssector gelijk te stellen met werkgevers uit de non-profitsector.

Artikel 117/3 komt tegemoet aan een vraag van de sociale gesprekspartners. Het strekt ertoe de Koning te machtigen voor ondernemingen in moeilijkheden minder hoge bijdragen vast te stellen, overeenkomstig de bij de wet van 30 december 2009 voorziene percentages<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Het gaat om 5 % voor de brugpensioneerden van minder dan 52 jaar, 4 % voor de brugpensioneerden tussen 52 en 55 jaar, 3 % voor de brugpensioneerden tussen 55 en 58 jaar en 2 % voor de brugpensioneerden tussen 58 en 60 jaar.

de la construction avec les pensionnés d'autres secteurs qui peuvent eux continuer à exercer leurs activités pour autant qu'ils respectent les limitations légales.

#### Art. 114 à 116

*Mme Meryame Kitir (sp.a)* souhaiterait obtenir plus d'informations concernant les intentions qui ont présidé à la rédaction de ce chapitre.

*La ministre explique que la Convention n°45 de l'OIT du 21 janvier 1935 concernant l'emploi des femmes aux travaux souterrains dans les mines de toutes catégories était contraire à la réglementation européenne et a donc été dénoncée. Les dispositions qui transposaient cette convention en droit belge doivent donc également être supprimées.*

#### Art. 117

Aucun commentaire n'a été formulé sur cet article.

#### Art. 117/1 à 117/4

*Mme Catherine Fonck (cdH) expose l'amendement n°1 (DOC 52 2423/006) qui vise à introduire un nouveau chapitre 6 dans le titre 12 de la présente loi. Celui-ci a pour objectif de modifier la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, qui fixait les cotisations à charge des employeurs dans le cadre des prépensions.*

L'article 117/1 comporte une correction technique au 1° tandis que le 2° vise à inclure les “sociale werkplaatsen” dans le secteur non-marchand de manière à ce qu'elles puissent payer des cotisations réduites.

L'article 117/2 comporte également des corrections techniques aux points 1° et 2° tandis que le 3° donne délégation au Roi pour assimiler certains employeurs du secteur public à des employeurs du secteur non-marchand.

L'article 117/3 répond quant à lui à une demande des partenaires sociaux. Il vise à permettre au Roi d'établir des cotisations moins élevées pour les entreprises en difficulté, conformément aux pourcentages prévus par la loi du 30 décembre 2009<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Il s'agit de 5 % pour les prépensionnés âgés de moins de 52 ans, 4 % pour les prépensionnés âgés de 52 ans à moins de 55 ans, 3 % pour les prépensionnés âgés de 55 ans à moins de 58 ans et de 2 % pour les prépensionnés âgés de 58 à 60 ans.

Artikel 117/4 ten slotte bepaalt de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk 6.

#### Art. 117/5 tot 117/10

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH) dient amendement nr. 2 (DOC 52 2423/006) in, dat ertoe strekt in titel 12 van deze wet een nieuw hoofdstuk 7 in te voegen. Dat strekt ertoe de bepalingen te wijzigen betreffende de crisispremie voor de werknemers, ingevoegd bij de wet van 30 december 2009 houdende diverse bepalingen.*

Zo voorziet artikel 117/5 in de toekenning van een crisispremie voor de werknemers die geen dienstancienniteit hebben van één jaar bij de werkgever die van plan is tot collectief ontslag over te gaan. De crisispremie werd immers principieel niet toegekend aan wie ontslagen is en begeleid werd door de tewerkstellingscellen, aangezien zij al een loon van drie maanden ontvangen. Wie echter nog geen jaar dienstancienniteit heeft, heeft daar geen recht op en zal voortaan dus recht hebben op de crisispremie.

Artikel 117/6 strekt ertoe artikel 151 van de voornoemde wet van 30 december 2009 op te heffen, die voorziet in de verplichting de werknemer in kennis te stellen van de opzegging bij een ter post aangetekende brief.

Artikel 117/7 strekt tot opheffing van artikel 152, derde lid, van dezelfde wet, volgens hetwelk de werkgever de volledige crisispremie moet betalen wanneer hij de kennisgevingsplicht per aangetekende brief niet in acht neemt.

Artikel 177/8, § 1, preciseert de gevallen waarin de werkgever vrijgesteld is van het betalen van zijn deel van de crisispremie van 555 euro.

Punt 1° voorziet in de toevoeging van een nieuwe categorie, met name wanneer de arbeider minder dan zes maanden ancienniteit heeft.

Punt 2° verwijst naar de categorie die reeds in artikel 117/5 is opgenomen.

De punten 3° tot 6° ten slotte voorzien in de wijziging van de referentieperiode voor de toekenning van de crisispremie. Zo mag het laatste trimester van 2009 voortaan worden meegeteld als referentieperiode in geval van collectieve of individuele vermindering van de arbeidsduur (tevens crisistijdskrediet (3°) of tijdskrediet wegens economische werkloosheid (5°) genoemd). Voor de arbeiders die worden ontslagen tussen 1 januari 2010 en 31 maart 2010 mag in dat verband tevens re-

L'article 117/4 prévoit enfin la date d'entrée en vigueur du chapitre 6.

#### Art. 117/5 à 117/10

*Mme Catherine Fonck (cdH) expose ensuite l'amendement n° 2 (DOC 52 2423/006) qui vise à introduire un chapitre 7 dans le titre 12 de la présente loi. Celui-ci modifie les dispositions relatives à la prime de crise pour les ouvriers introduites par la loi du 30 décembre 2009 portant des dispositions diverses.*

Ainsi, l'article 117/5 prévoit l'octroi d'une prime de crise pour les personnes ne bénéficiant pas d'une ancienneté d'un an de service auprès de l'employeur ayant l'intention de procéder au licenciement collectif. En effet, en principe, la prime de crise n'était pas octroyée aux personnes licenciées qui étaient suivies par les cellules pour l'emploi étant donné qu'elles recevaient déjà trois mois de salaire. Cependant, les personnes ne bénéficiant pas d'une ancienneté d'au moins un an n'y avaient pas droit et pourront donc désormais bénéficier de la prime de crise.

L'article 117/6 a quant à lui pour objectif d'abroger l'article 151 de la loi du 30 décembre précitée, qui prévoyait l'obligation d'envoyer une lettre recommandée pour notifier le congé au travailleur. Désormais, une simple notification écrite sera donc suffisante.

L'article 117/7 abroge l'article 152, alinéa 3, de la même loi qui prévoit la suppression de la totalité de la prime de crise par l'employeur lorsqu'il ne respecte pas l'obligation de notification par lettre recommandée.

L'article 177/8, paragraphe 1, reprécise les catégories où l'employeur est dispensé de payer sa part de la prime de crise de 555 euros.

Le 1° prévoit l'ajout d'une nouvelle catégorie, à savoir le cas où l'ouvrier a moins de six mois d'ancienneté.

Le 2° reprend la catégorie déjà visée à l'article 117/5.

Les catégories 3° à 6° visent enfin à modifier la période de référence pour l'octroi des primes de crise. En effet, le dernier trimestre de l'année 2009 pourra désormais être pris en compte comme période de référence de la diminution collective ou individuelle de travail appelée également crédit-temps de crise (3°) ou de la période de chômage économique (5°). Pour les licenciements ayant lieu entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 mars 2010, le premier trimestre 2010 pourra également être pris en

koning worden gehouden met het eerste trimester van 2010, zowel bij het opnemen van crisistijdskrediet (4°) als van tijdskrediet wegens economische werkloosheid (6°).

Artikel 117/8, § 2, brengt de Nederlandse en de Franse tekst met elkaar in overeenstemming (in de Franse tekst was sprake van “*difficultés économiques*”, in de Nederlandse van “economische regels”).

Artikel 117/9 stelt een rechtsgrond in voor de uitbetaling door de RVA van een deel van de bij de artikelen 152 en 153 van de wet van 30 december 2009 bedoelde crisispremie.

Artikel 117/10 ten slotte bepaalt de datum van inwerkingtreding van hoofdstuk 7.

*De heer Hans Bonte (sp.a)* beklemtoont dat de ingediende amendementen beogen de fouten recht te zetten die men heeft gemaakt bij het opstellen van de wet van 30 december 2009. Hij had de minister destijds nochtans gewaarschuwd dat men een verhoogd risico op fouten loopt wanneer teksten in allerijl worden aangenomen. De minister heeft er hem toen van verzekerd dat de teksten naar behoren waren nagekeken. De heer Bonte betreurt tevens dat deze amendementen niet voor advies aan de Raad van State werden voorgelegd.

Voorts herinnert de spreker eraan dat hij reeds in een vraag (nr. 19728) heeft gewezen op een opmerking van de Raad van State, die het probleem van de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst had aangekaart.

De spreker heeft tevens bedenkingen bij de machting die aan de Koning wordt verleend bij artikel 117/9, derde en vierde lid, en meer bepaald over de gevolgen van de terugwerking met ingang van 1 januari 2010, overeenkomstig artikel 117/10. Quid met de werknemers die worden ontslagen in de periode waarin de Koning nog niet heeft voorzien in de diverse maatregelen die vereist zijn om dit artikel ten uitvoer te leggen? En wat met de mensen die niet werden ontslagen overeenkomstig de wet van 30 december 2009, maar die thans zouden ressorteren onder het toepassingsveld van de nieuwe, soepeler maatregelen? De spreker wenst tevens meer te weten over maatregelen die gepland zijn om eventueel misbruik van de regeling te voorkomen.

Tot slot vraagt de heer Bonte hoeveel crisispremies tot dusver werden uitbetaald.

*Mevrouw Catherine Fonck (cdH)* wijst erop dat de amendementen inspelen op de wensen van de sociale

compte tant pour les cas de crédit-temps de crise (4°) que de chômage économique (6°).

L’article 117/8, paragraphe 2, corrige ensuite les différences linguistiques qui existaient entre la version française (qui évoquait des “difficultés économiques”) et la version néerlandaise (qui parlait d’ “economische regels”).

L’article 117/9 crée une base légale au paiement par l’ONEm d’une partie de la prime de crise visée aux articles 152 et 153 de la loi du 30 décembre 2009.

L’article 117/10 prévoit enfin la date d’entrée en vigueur du chapitre 7.

*M. Hans Bonte (sp.a)* souligne que les amendements proposés visent à réparer les erreurs qui ont été commises lors de l’élaboration de la loi du 30 décembre 2009. À l’époque, il avait pourtant prévenu la ministre du risque accru d’erreurs découlant du fait d’adopter des textes en toute hâte et la ministre avait alors assuré que tout avait bien été vérifié. M. Bonte déplore également le fait que ces amendements ne soient pas soumis au Conseil d’État pour avis.

Il rappelle par ailleurs qu’il avait déjà soulevé le problème de cohérence linguistique entre les versions française et néerlandaise relevé par le Conseil d’État dans une question (n° 19728).

L’orateur s’interroge ensuite sur la délégation de pouvoir donnée au Roi dans le cadre de l’article 117/9, alinéas 3 et 4 et plus particulièrement sur les effets de la rétroactivité prévue à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010 conformément à l’article 117/10. Qu’en est-il pour les travailleurs licenciés pendant la période où le Roi n’aura pas encore prévu les différentes mesures nécessaires à l’application de cet article? Et qu’en est-il des personnes qui n’ont pas été licenciées conformément à la loi du 30 décembre 2009, mais qui entreraient aujourd’hui dans le champ d’application des nouvelles mesures plus souples? Il souhaite également savoir quels sont les dispositifs prévus pour empêcher les abus éventuels du système.

M. Bonte souhaite enfin savoir combien de primes de crise ont déjà été payées à ce jour.

*Mme Catherine Fonck (cdH)* rappelle que les amendements reflètent une demande des partenaires sociaux

partners en dat het belangrijk is het sociaal overleg te bevorderen. Voorts is zij het met de vorige spreker eens dat toezicht moet voorkomen dat eventueel on-eigenlijk gebruik wordt gemaakt van de crisisspremie. Zij beklemtoont dat artikel 117/9 in een machtiging aan de Koning voorziet, precies om personeelsverloop en misbruik te voorkomen. Overigens wijst ze op het belang van premies voor categorieën die er momenteel geen aanspraak op kunnen maken.

*De minister* onderstreept dat deze maatregelen voor de betrokken arbeiders een grote stap vooruit betekenen en herinnert eraan dat de sociale partners er een akkoord over hebben bereikt.

Ze voegt daaraan toe dat een subamendement kan worden ingediend om te voorkomen dat sommige werknemers personeel ontslaan om het daarna weer in dienst te nemen, enkel en alleen om de crisisspremie op te strijken.

*De heer Peter Vansintjan, kabinetschef van de minister*, geeft vervolgens aan dat in januari 2010 geen enkele crisisspremie werd betaald omdat het koninklijk uitvoeringsbesluit toen nog niet in werking was getreden. De cijfers betreffende de uitbetaling van crisisspremies in februari zullen de komende weken bekend worden.

Volgens *de heer Hans Bonte (sp.a)* zullen de voorgestelde maatregelen tot gevolg hebben dat méér werkgevers zullen worden vrijgesteld van het door hen verschuldigde deel van de crisisspremie van 555 euro dan dat er werkgevers zullen zijn die dat deel wél moeten betalen, hoewel de wet van 30 december 2009 precies tot doel had hen te responsabiliseren, om ontslagen te voorkomen.

Voorts wenst hij te vernemen hoe het staat met de in uitzicht gestelde koninklijke besluiten en wat die inhouden. Het is immers van belang dat de met de sociale inspectie belaste ambtenaren weten welke voorschriften ze moeten toepassen.

*De minister* antwoordt dat de koninklijke besluiten voor advies aan de Raad van State zullen worden voorgelegd, zodra dit wetsontwerp door het Parlement is aangenomen.

In het verlengde van deze besprekking van artikel 117/9 dient *mevrouw Catherine Fonck (cdH)* amendement nr. 4 (DOC 52 2423/006) in.

Art. 117/11 en 117/12

Tot slot licht *mevrouw Catherine Fonck (cdH)* haar amendement nr. 3 (DOC 52 2324/006) toe.

et qu'il est important d'encourager la concertation sociale. Elle rejoint par ailleurs M. Bonte sur le nécessaire contrôle d'abus éventuel concernant les primes de crise et souligne que c'est justement pour éviter la rotation de personnel et les abus que l'article 117/9 prévoit une délégation au Roi. Elle rappelle par ailleurs l'importance de l'instauration de primes pour des catégories qui n'étaient jusqu'ici pas visées par le dispositif.

*La ministre* souligne l'avancée que constitue ces mesures pour les travailleurs concernés et rappelle que celles-ci font l'objet d'un accord des partenaires sociaux.

Elle ajoute qu'un sous-amendement pourrait être introduit pour éviter le fait que certains employeurs procèdent à des licenciements de leur personnel avant de le réengager dans le seul but d'obtenir la prime de crise.

*M. Peter Vansintjan, chef de cabinet de la ministre*, répond ensuite qu'aucune prime de crise n'a été payée en janvier 2010 parce que l'arrêté royal d'exécution n'était pas encore entré en vigueur à ce moment-là. Les chiffres concernant le paiement des primes de crise pour le mois de février devraient être connus dans les prochaines semaines.

*M. Hans Bonte (sp.a)* souligne que les mesures proposées vont avoir pour effet d'augmenter le nombre de cas d'employeurs qui bénéficieront d'une exonération du paiement de la partie de la prime de crise de 555 euros à leur charge alors que l'esprit de la loi du 30 décembre 2009 était justement de les responsabiliser pour éviter les licenciements.

Il souhaiterait par ailleurs savoir où en sont les arrêtés royaux prévus et quel en est le contenu. Il est en effet important que les fonctionnaires chargés de l'inspection sociale sachent quelle règle appliquer.

*La ministre* répond que les arrêtés royaux seront soumis au Conseil d'État dès que la présente loi sera votée par le Parlement.

À la suite de cette discussion concernant l'article 117/9, *Mme Catherine Fonck (cdH)* dépose l'amendement n°4 (DOC 52 2423/006).

Art. 117/11 et 117/12

*Mme Catherine Fonck (cdH)* expose enfin l'amendement n°3 (DOC 52 2423/006).

Naar aanleiding van de goedkeuring van de wet van 22 december 2009 betreffende een algemene regeling voor rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek en ter bescherming van werknemers tegen tabaksrook, werd een aantal bepalingen opgeheven op grond waarvan de ambtenaren sociale inspecties konden uitvoeren. Amendement nr. 3 strekt ertoe die bepalingen weer in te voeren, opdat het opnieuw mogelijk zou worden controles te verrichten en sancties te nemen tegen de werkgevers die de wet overtreden.

*Mevrouw Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* vindt het niet eenvoudig een dergelijk amendement te onderzoeken zonder te beschikken over de tekst die aldus wordt gewijzigd. Zij stipt ook aan dat de sociale partners zich er niet over hebben uitgesproken.

#### C. Stemmingen over de artikelen 108 tot 117/12

##### Artikelen 108 tot 110

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

##### Art. 111

Dit artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

##### Art. 112 en 113

Deze artikelen worden aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

##### Art. 114 tot 116

Deze artikelen worden eenparig aangenomen.

##### Art. 117

Dit artikel wordt eveneens eenparig aangenomen.

##### Art. 117/1 tot 117/4

Amendement nr. 1, tot invoeging van deze artikelen, wordt eenparig aangenomen.

Lors de l'adoption de la loi du 22 décembre 2009 instaurant une réglementation générale relative à l'interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public et à la protection des travailleurs contre la fumée de tabac, certaines dispositions permettant aux fonctionnaires de réaliser l'inspection sociale avaient été supprimées. L'amendement n°3 vise à réinstaurer celles-ci de manière à ce que les contrôles puissent à nouveau avoir lieu et que les sanctions à l'égard de l'employeur en cas d'infraction puissent à nouveau être prononcées.

*Mme Zoé Genot (Ecolo-Groen!)* souligne qu'il est difficile d'examiner un tel amendement sans disposer du texte qu'il modifie sous les yeux et que les partenaires sociaux ne se sont pas prononcés sur ce texte.

#### C. Votes sur les articles 108 à 117/12

##### Art. 108 à 110

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

##### Art. 111

Cet article est également adopté à l'unanimité.

##### Art. 112 et 113

Ces articles sont adoptés par 13 voix et 1 abstention.

##### Art. 114 à 116

Ces articles sont adoptés à l'unanimité.

##### Art. 117

Cet article est également adopté à l'unanimité.

##### Art. 117/1 à 117/4

L'amendement n° 1 introduisant ces articles est adopté à l'unanimité.

## Art. 117/5 tot 117/10

Amendement nr. 4, dat een subamendement is op amendement nr. 2, wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Het aldus gewijzigde amendement nr. 2 wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

## Art. 117/11 en 117/12

Amendement nr. 3 tot, invoeging van deze artikelen, wordt eenparig aangenomen.

**IV. — STEMMING OVER HET GEHEEL VAN DE  
AAN DE COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN  
OVERGEZONDEN BEPALINGEN**

Het geheel van de aan de commissie voor de Sociale Zaken overgezonden bepalingen wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

*De rapporteurs,*

Maggie DE BLOCK  
Ingrid CLAES

*De voorzitter,*

Yvan MAYEUR

## Art. 117/5 à 117/10

L'amendement n°4, qui est un sous-amendement à l'amendement n° 2 est adopté par 12 voix contre 2.

L'amendement n°2 tel que modifié est adopté par 12 voix et deux abstentions.

## Art. 117/11 et 117/12

L'amendement n° 3 introduisant ces articles est adopté à l'unanimité.

**IV. — VOTE SUR L'ENSEMBLE DES  
DISPOSITIONS RENVOYÉES À LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES**

L'ensemble des articles renvoyés à la commission des Affaires sociales est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

*Les rapporteurs,*

*Le président,*

Maggie DE BLOCK  
Ingrid CLAES

Yvan MAYEUR